

#65000 Bahnhof „Neuffen“ / Trainstation „Neuffen“

BAUANLEITUNG • INSTRUCTION • INSTRUCTION DE MONTAGE • BOUWBESCHRIJVING



D

Mit dem Kauf dieses PIKO-Modells haben Sie ein paßgenaues und leicht zusammenbaubares Gebäudemodell erworben. Um möglichst viel Spaß beim Bauen zu haben, sollten Sie aber dennoch einiges beachten:

>

Prüfen Sie den Bausatz auf Vollständigkeit. Sollte trotz sorgfältiger Prüfung durch PIKO ein Bauteil fehlen oder defekt sein, senden Sie diese Bauanleitung mit einem Vermerk zu dem fehlenden Einzelteil an uns. Sie erhalten dann kostenlos ein neues Teil. Bewahren Sie die Adresse auf.

>

Die Einzelteile sind erst dann mit einem scharfen Messer vom Spritzling abzutrennen, wenn sie benötigt werden.

>

Um ein sauberes Modell zu erhalten, benutzen Sie nur wenig handelsüblichen Plastikklebstoff.

>

Entsorgen Sie die Plastikabfälle in die von den Städten und Gemeinden bereitgestellten Kunststoff-Sammelbehälter.

GB

In buying this PIKO model you have acquired a precisely fitting building model which is easy to assemble. To make sure that you enjoy your model to the full, we make the following recommendations:

>

Check that the kit is complete. If despite all the care taken by PIKO a part should be missing or faulty, please send us this sheet of instructions with a note of the missing part. You will then receive a replacement part free of charge. Please keep the address.

>

Use a sharp knife to detach each part from the moulding immediately before you need it.

>

Use small amounts of one of the plastic glues on the market to ensure that the final model has a clean appearance.

F

Avec l'achat de cette maquette PIKO, vous avez acquis un bâtiment miniature fidèle et facile à monter. Pour avoir si possible beaucoup de plaisir au montage, vous devez cependant faire attention à:

>

Verifiez la composition de la construction dans son intégralité. S'il devait, malgré la vérification de PIKO, manquer une pièce ou y avoir un défaut, envoyez-nous cette instruction de montage avec une mention de la pièce manquante. Vous obtiendrez alors sans frais une nouvelle pièce. Gardez bien l'adresse.

>

Les pièces sont séparées avec un couteau aiguisé si nécessaire.

>

Pour obtenir une maquette propre, utilisez seulement en petite quantité de la colle plastique d'usage.

NL

Met de koop van dit PIKO model heeft U een pasklaar en makkelijk in elkaar te zetten bouwmodel. Om zoveel mogelijk plezier te hebben bij het opbouwen moet U het volgende in acht nemen:

>

Kijkt U na of de bouwset compleet is. Mocht ondanks zorgvuldige controle door PIKO toch een onderdeel ontbreken of defekt zijn, stuurt U dan deze gebruiksaanwijzing met een aantekening welk onderdeel het betreft naar ons op. U ontvangt dan kostenlos een nieuw onderdeel. Bewaart U wel het adres.

>

De individuele onderdelen moet U losmaken met een scherp mes, echter pas als U ze nodig hebt.

>

Om een schoon model te krijgen, hoeft U slechts een weinig plakstijck te gebruiken.

PIKO Modellspielwaren GmbH • Lutherstraße 30 • 96515 Sonneberg • Tel. (0 36 75) 89 72 - 0 • Fax (0 36 75) 89 72 50

德国比高有限公司

德国图林根州索内堡市路德街30号

65000-90-7000

Inhalt / Contents / Contenu / Inhoud:

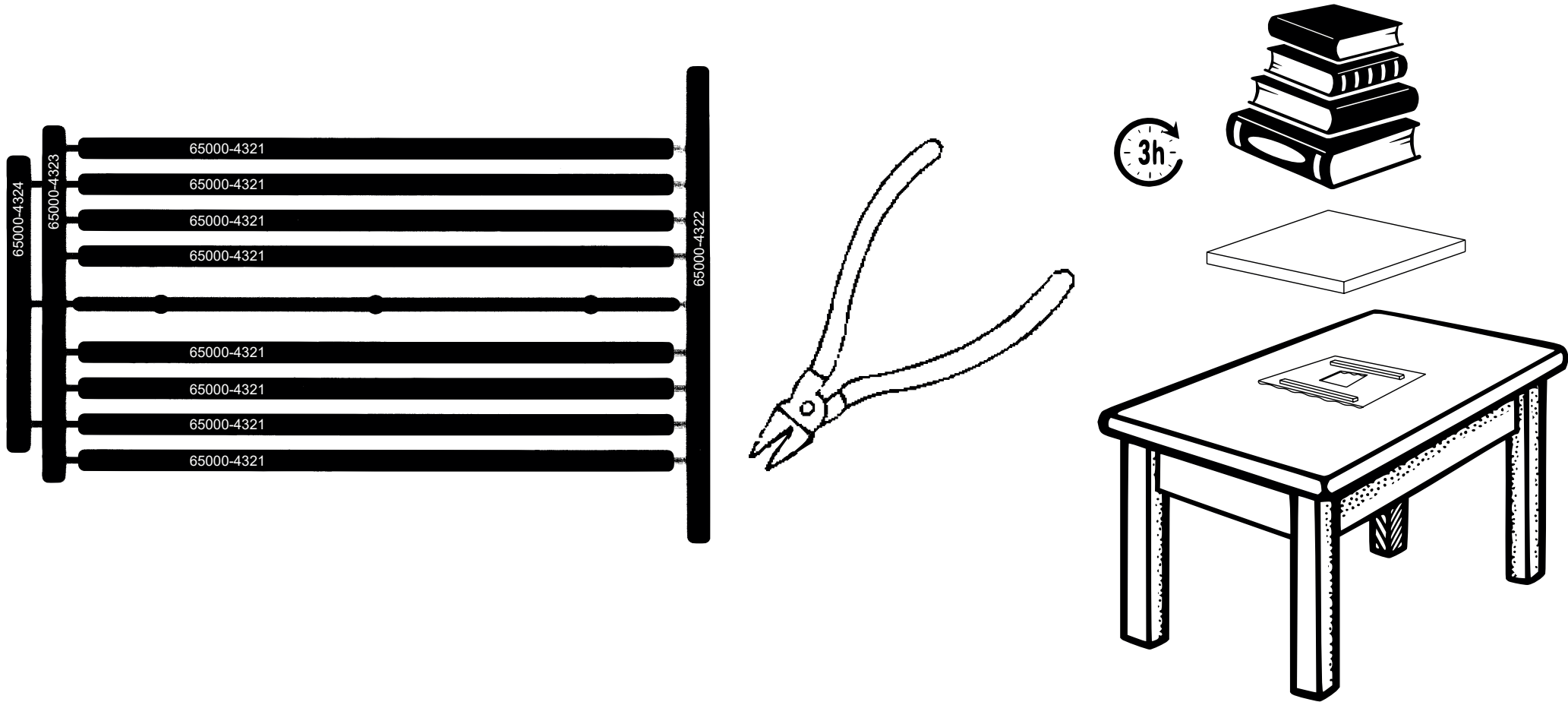
65000-0121.050	65000-1323.000	9x 65000-2223.050	6x 65000-2736.000	65000-3623.000
65000-0221.050	3x 65000-1324.000	65000-2321.000	65000-2737.000	65000-3624.000
65000-0321.050	65000-1421.050	65000-2322.000	65000-2821.050	65000-3625.000
65000-0322.050	65000-1422.050	65000-2323.000	65000-2822.050	65000-3626.000
65000-0323.050	65000-1423.050	65000-2324.000	65000-2823.050	65000-3627.000
65000-0421.050	65000-1424.050	65000-2325.000	65000-2921.050	65000-3628.000
65000-0521.050	65000-1521.050	65000-2326.000	65000-2922.050	65000-3629.000
65000-0522.050	65000-1522.050	65000-2327.000	65000-2923.050	65000-3630.000
65000-0523.050	65000-1523.050	65000-2328.000	65000-2924.050	65000-3721.000
65000-0524.050	65000-1524.050	65000-2329.000	2x 65000-3021.000	65000-3722.000
65000-0525.050	65000-1525.050	65000-2421.050	65000-3023.000	65000-3723.000
65000-0526.050	65000-1621.050	65000-2521.000	65000-3024.000	65000-3724.000
65000-0527.050	65000-1622.050	2x 65000-2522.000	65000-3025.000	65000-3725.000
65000-0528.050	65000-1623.050	65000-2523.000	65000-3026.000	65000-3726.000
3x 65000-0529.050	65000-1624.050	65000-2524.000	65000-3121.050	65000-3727.000
65000-0621.050	65000-1625.050	65000-2525.000	65000-3122.050	65000-3728.000
65000-0622.050	65000-1626.050	65000-2526.000	65000-3123.050	65000-3729.000
65000-0721.050	65000-1627.050	65000-2621.000	65000-3124.050	65000-3730.000
65000-0722.050	65000-1628.050	3x 65000-2622.000	65000-3125.050	65000-3731.000
65000-0723.050	65000-1629.050	65000-2623.000	65000-3126.050	65000-3732.000
65000-0822.050	65000-1721.050	65000-2624.000	65000-3221.050	65000-3733.000
65000-0823.050	65000-1722.050	6x 65000-2625.000	65000-3222.050	65000-3734.000
65000-0921.050	65000-1723.050	2x 65000-2626.000	65000-3223.050	65000-3821.000
9x 65000-0922.050	65000-1724.050	2x 65000-2627.000	65000-3224.050	65000-3822.000
6x 65000-0923.050	65000-1725.050	65000-2628.000	65000-3225.050	65000-3823.000
65000-0924.050	65000-1821.000	2x 65000-2629.000	65000-3226.050	65000-3921.000
65000-0925.050	65000-1822.000	65000-2630.000	65000-3227.050	2x 65000-3922.000
65000-0926.050	65000-1823.000	18x 65000-2631.000	65000-3228.050	65000-3923.000
65000-1021.000	65000-1824.000	4x 65000-2632.000	3x 65000-3321.050	2x 65000-3924.000
65000-1022.000	65000-1825.000	6x 65000-2633.000	65000-3322.050	65000-3925.000
65000-1023.000	65000-1826.000	65000-2634.000	65000-3323.050	65000-3926.000
65000-1024.000	65000-1827.000	65000-2635.000	65000-3324.050	65000-3927.000
65000-1121.000	65000-1921.000	65000-2636.000	2x 65000-3325.050	65000-3928.000
65000-1122.000	4x 65000-1922.000	5x 65000-2637.000	2x 65000-3326.050	15x 65000-4021.000
65000-1123.000	65000-1923.000	65000-2721.000	65000-3327.050	9x 65000-4022.000
65000-1124.000	65000-1924.000	65000-2722.000	65000-3328.050	26x 65000-4121.050
65000-1125.000	65000-1925.000	65000-2723.000	65000-3329.050	65000-4221.050
65000-1126.000	65000-1926.000	2x 65000-2724.000	65000-3421.000	2x 65000-4222.050
2x 65000-1127.000	65000-1927.000	65000-2725.000	65000-3422.000	15x 65000-4321.000
2x 65000-1128.000	65000-1928.000	5x 65000-2726.000	2x 65000-3423.000	2x 65000-4322.000
65000-1221.000	4x 65000-2021.000	3x 65000-2727.000	2x 65000-3424.000	2x 65000-4323.000
65000-1222.000	6x 65000-2022.000	2x 65000-2728.000	65000-3521.000	2x 65000-4324.000
65000-1223.000	2x 65000-2023.000	18x 65000-2729.000	65000-3522.000	
65000-1224.000	4x 65000-2024.000	6x 65000-2730.000	65000-3523.000	
65000-1225.000	14x 65000-2025.000	65000-2731.000	3x 65000-3524.000	
65000-1226.000	65000-2121.050	2x 65000-2732.000	65000-3525.000	
65000-1227.000	65000-2122.050	4x 65000-2733.000	65000-3526.000	
65000-1321.000	65000-2221.050	65000-2734.000	65000-3621.000	
65000-1322.000	65000-2222.050	65000-2735.000	65000-3622.000	

Vorbereitung Dachteile

Um die Stabilität und Steifigkeit der großen Dachteile zu erhöhen, empfiehlt sich das Anbringen von Verstärkungsstreben. Diese können auf die Innenseite geklebt werden. Es empfiehlt sich die Teile, während der Kleber aushärtet (3 Stunden), mit einem flachen, schweren Gegenstand zu beschweren.

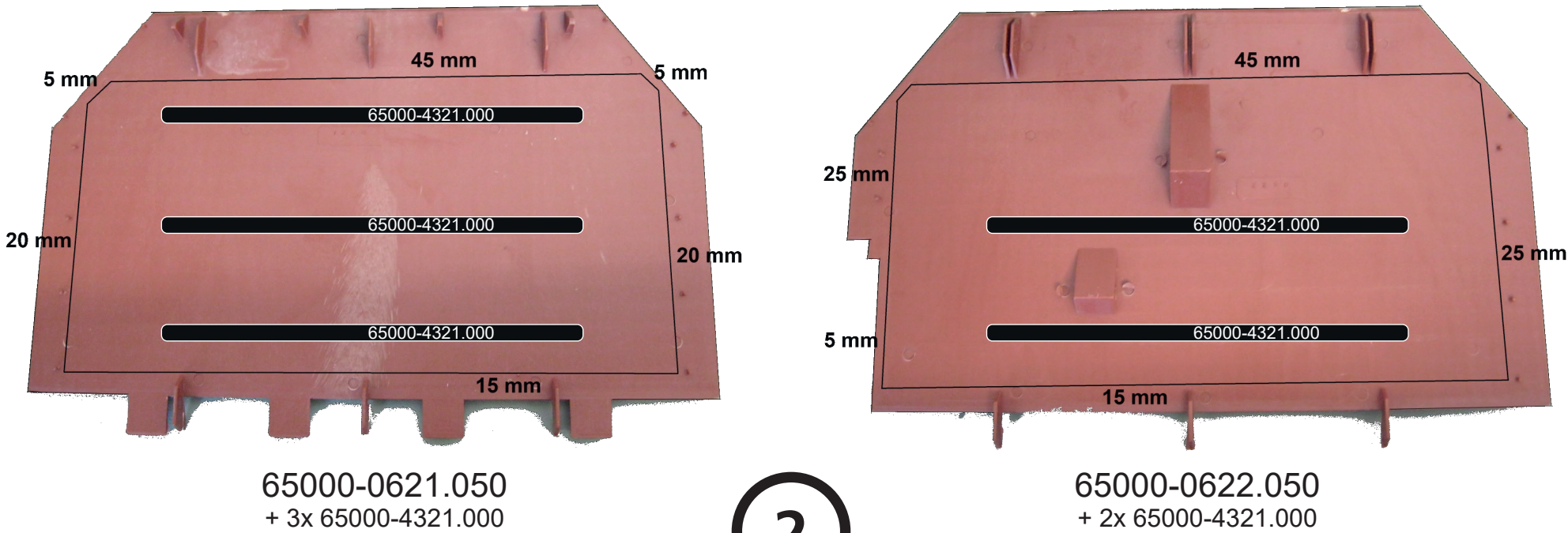
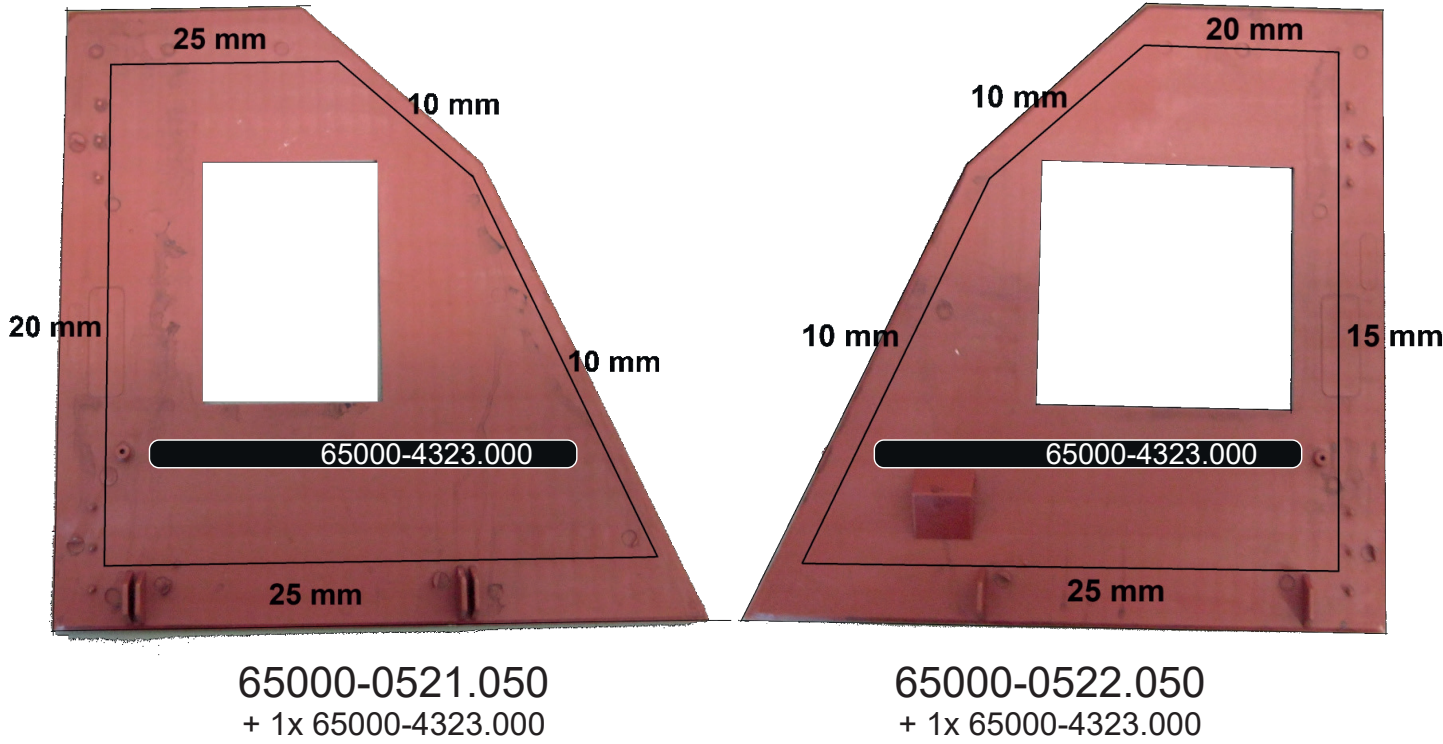
Roof parts preparation

To increase the stability and rigidity of the large roof sections, we recommend attaching reinforcement struts. These can be glued to the inside. It is recommended to weigh down the parts with a flat, heavy object while the glue cures for 3h.



Bitte beachten Sie die Bereiche, die frei bleiben müssen.
Werden die Bereiche überschritten, lässt sich das Dach nicht montieren.

Please note the areas that must remain free.
If these areas are exceeded, the roof cannot be installed.

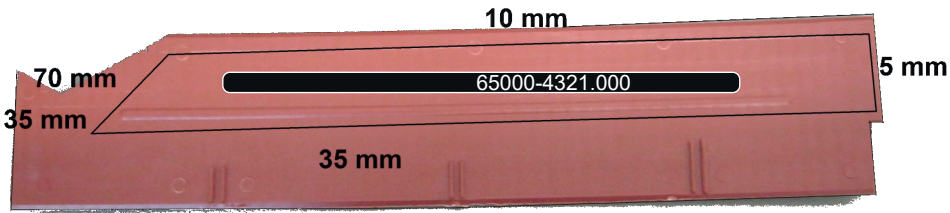


Bitte beachten Sie die Bereiche, die frei bleiben müssen.
Werden die Bereiche überschritten, lässt sich das Dach nicht montieren.

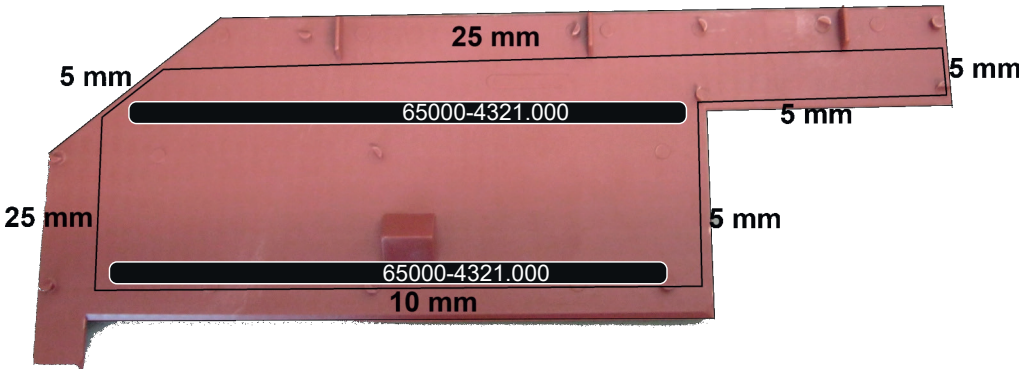
Please note the areas that must remain free.
If these areas are exceeded, the roof cannot be installed.



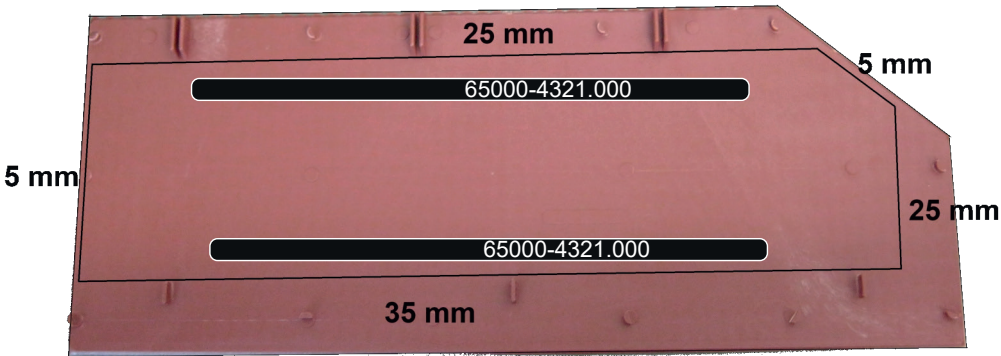
65000-0822.050
+ 1x 65000-4321.000



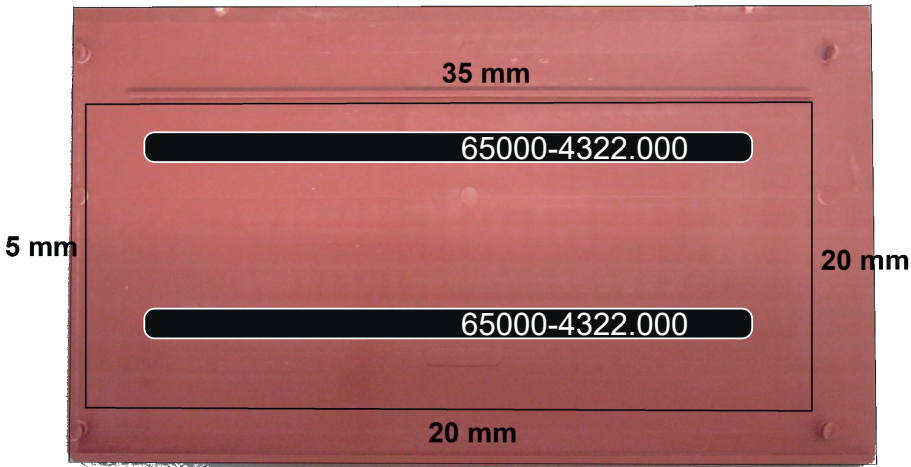
65000-0823.050
+ 1x 65000-4321.000



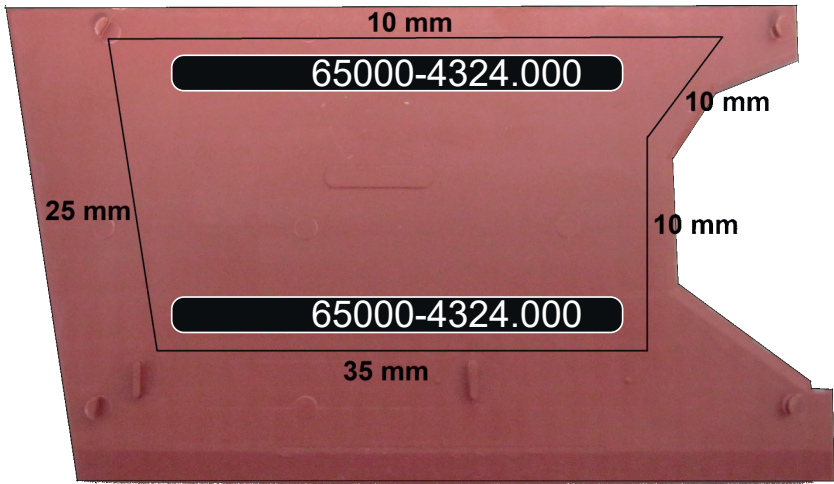
65000-1422.050
+ 2x 65000-4321.000



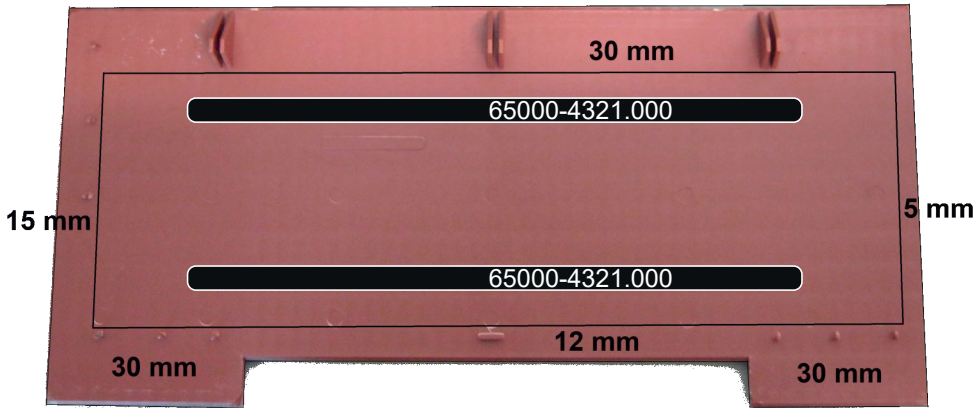
65000-1423.050
+ 2x 65000-4321.000



65000-1523.050
+ 2x 65000-4322.000



65000-1525.050
+ 2x 65000-4324.000



65000-2121.050
+ 2x 65000-4321.000



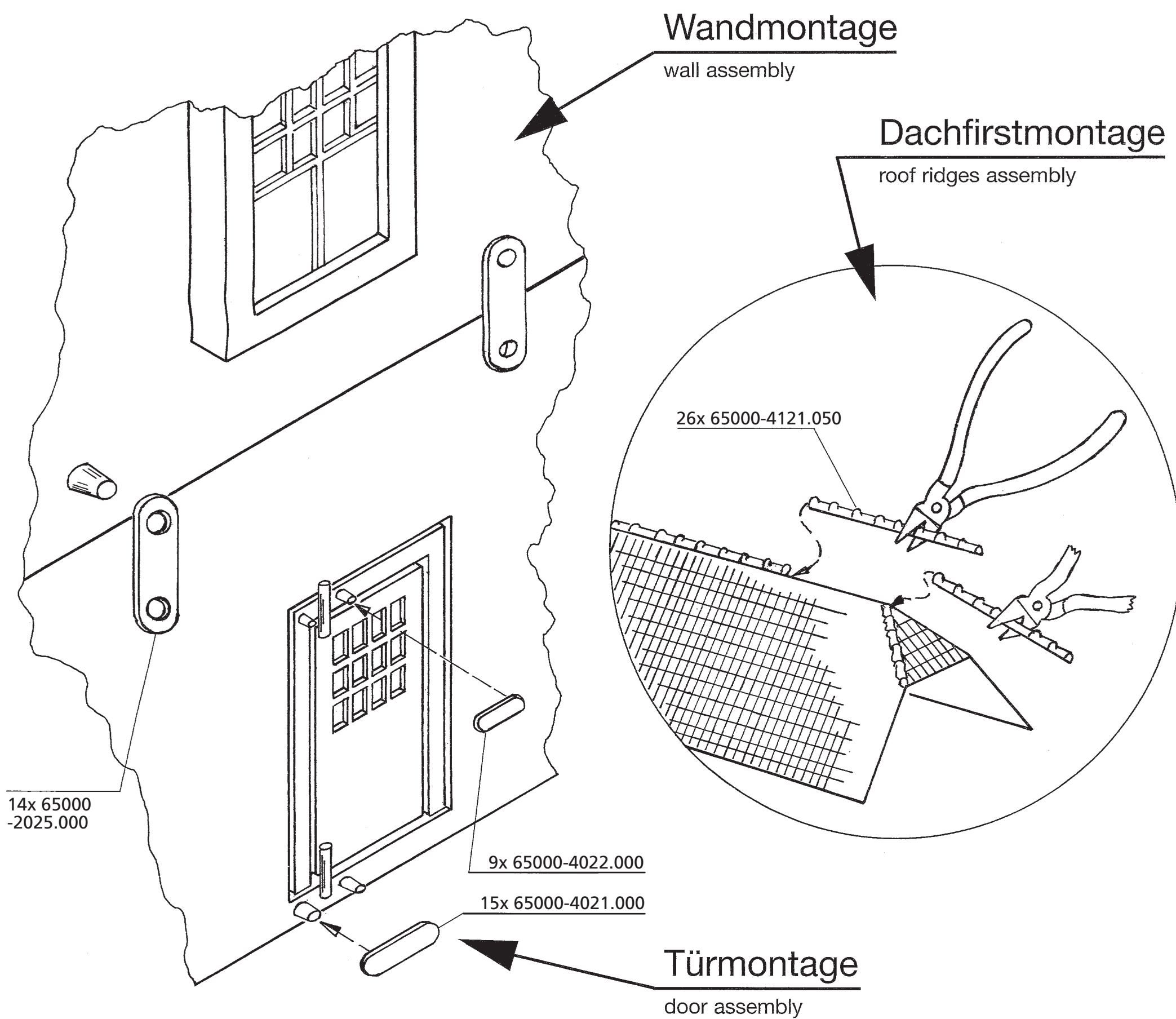
65000-2122.050
+ 2x 65000-4321.000

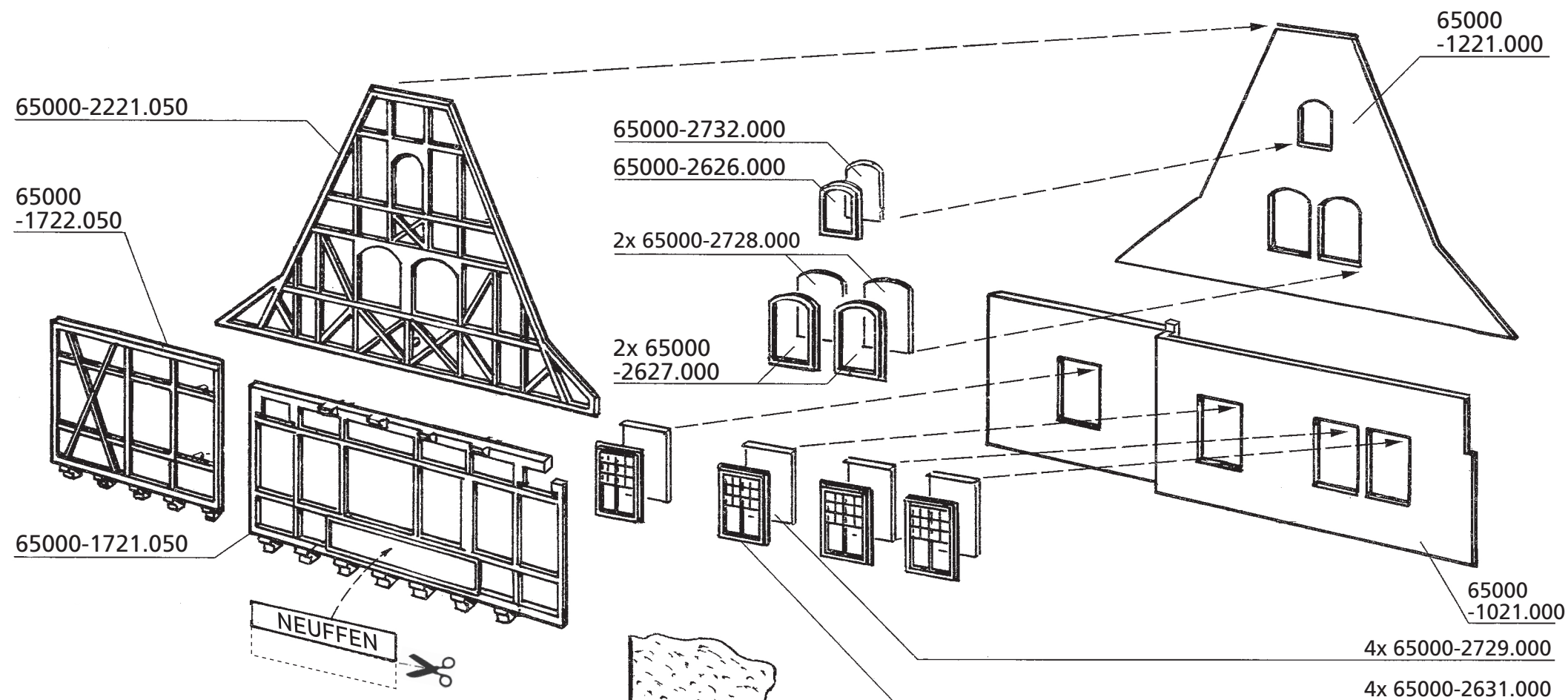
Hinweis:

Eventuell vorhandene Grate, welche produktionstechnisch bedingt sind, entfernen Sie an den Einzelteilen mit einem scharfen Messer.

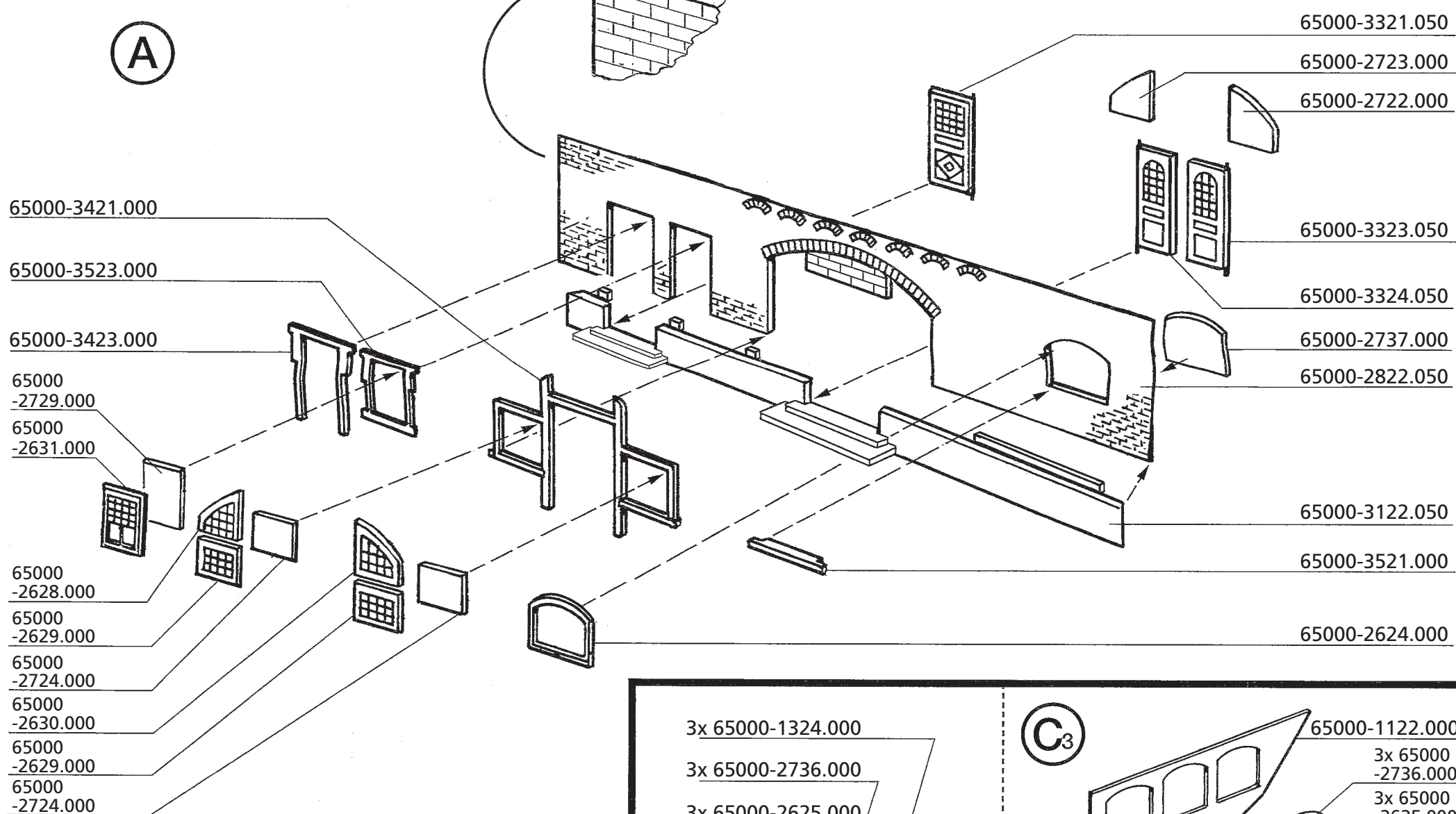
Note:

Use a sharp knife to remove any burrs that may be present on the individual parts due to the production process.





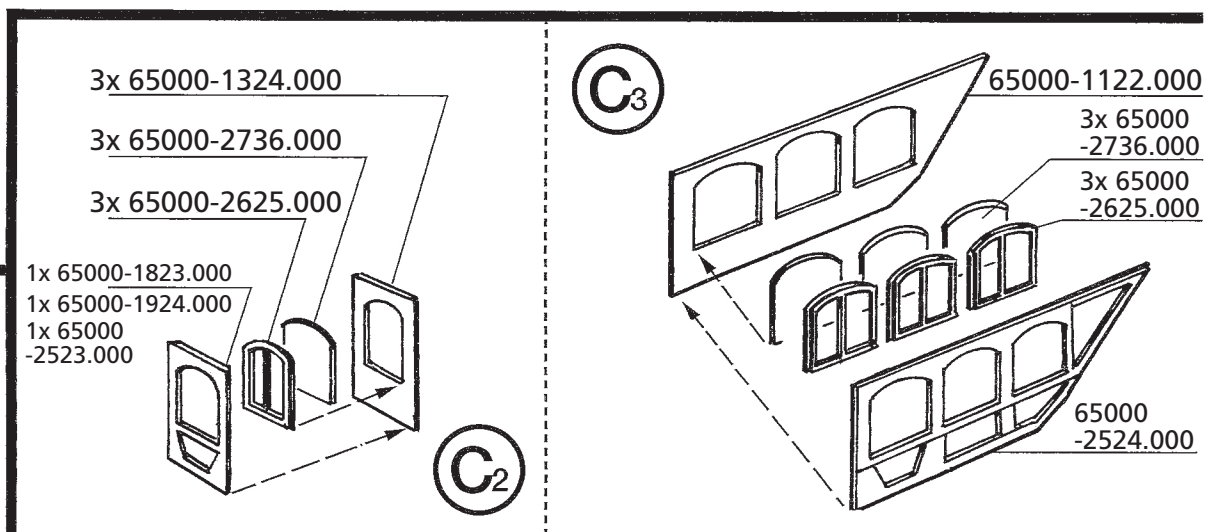
A



65000-1821.000

65000-1323.000

B



65000-2922.050

65000-3222.050

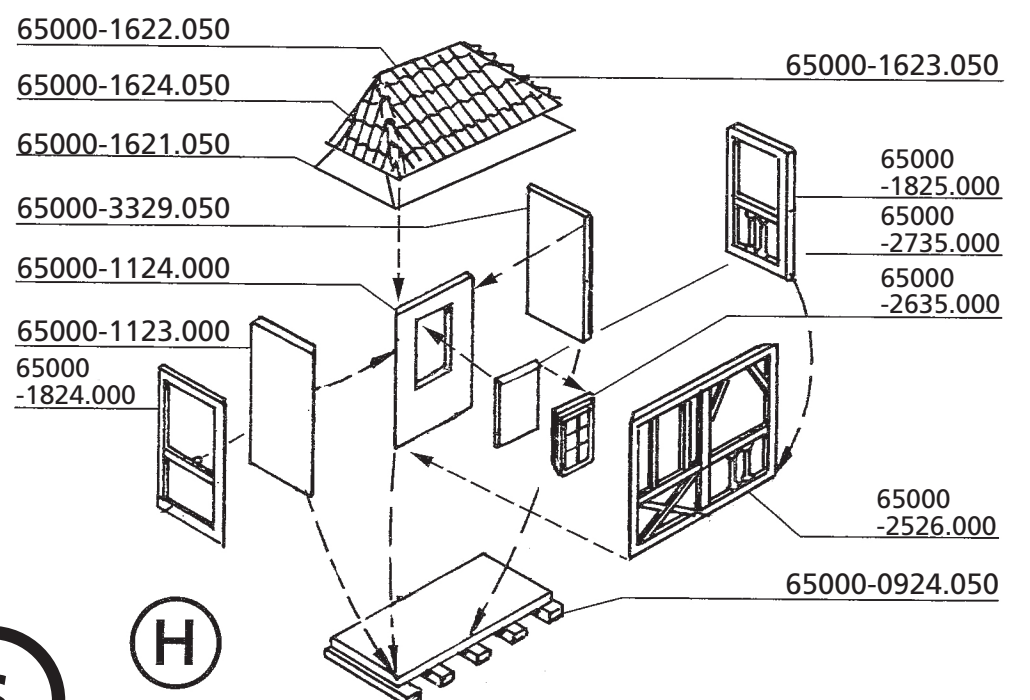
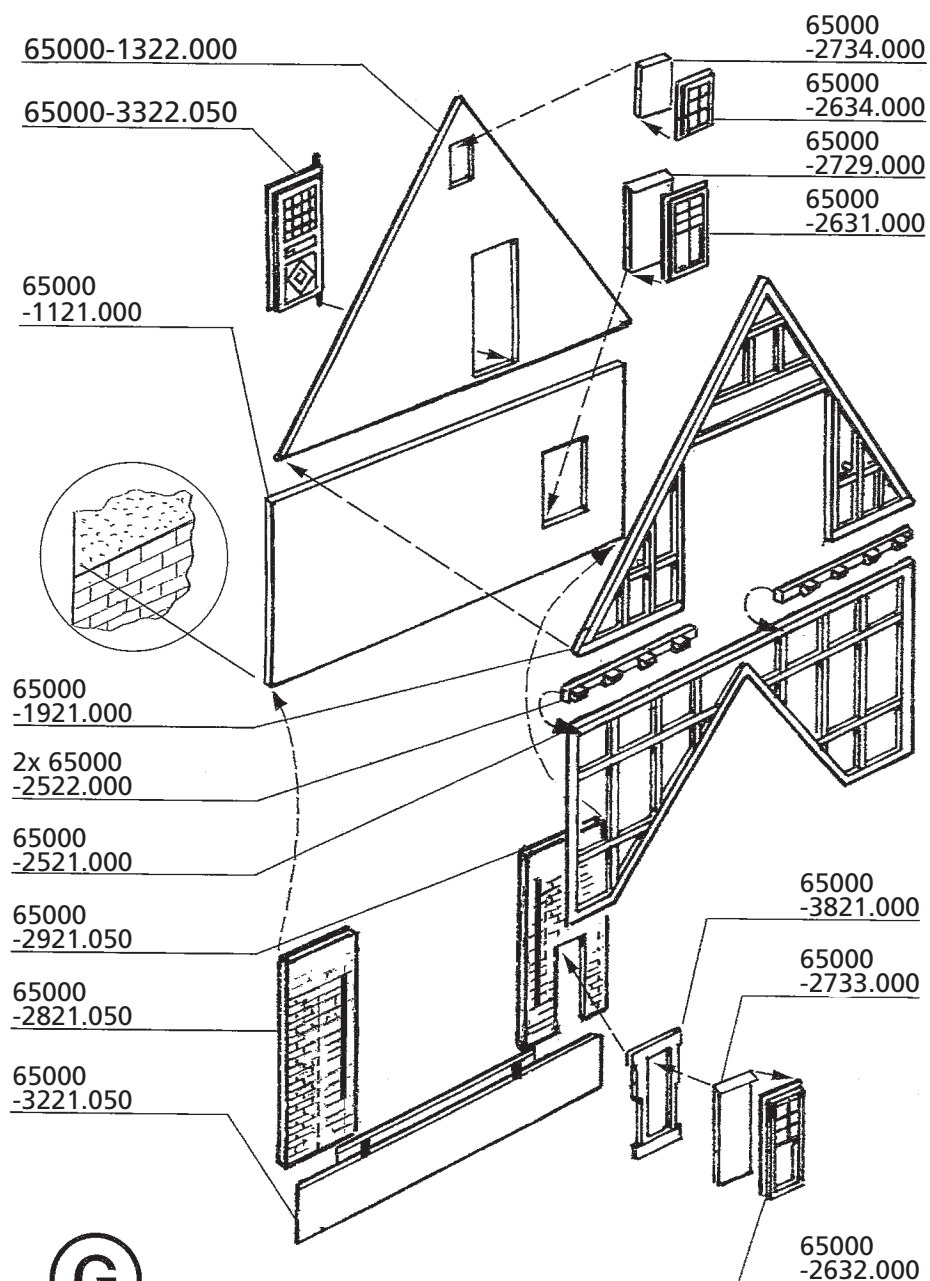
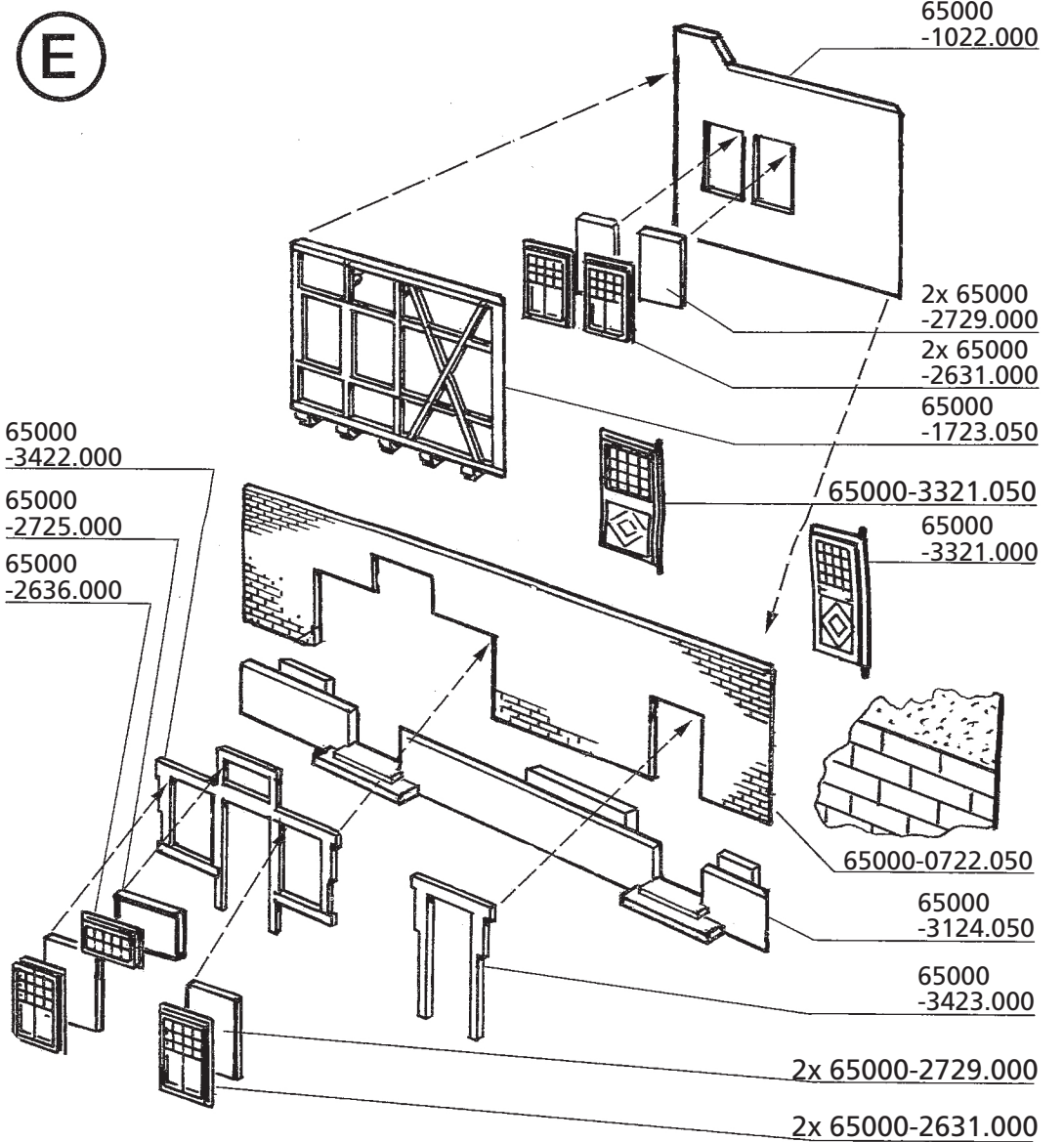
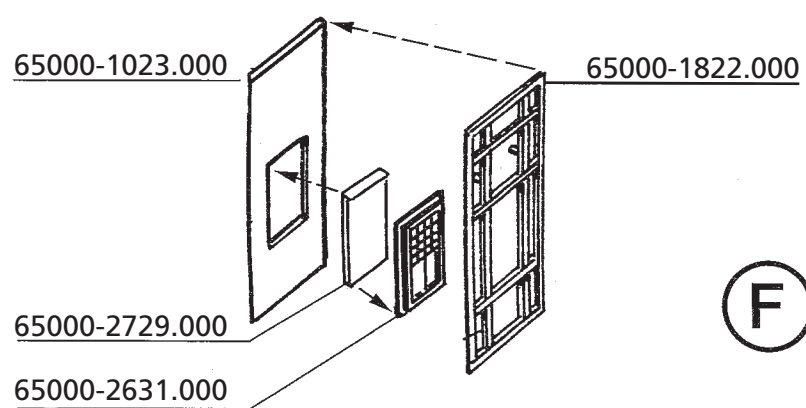
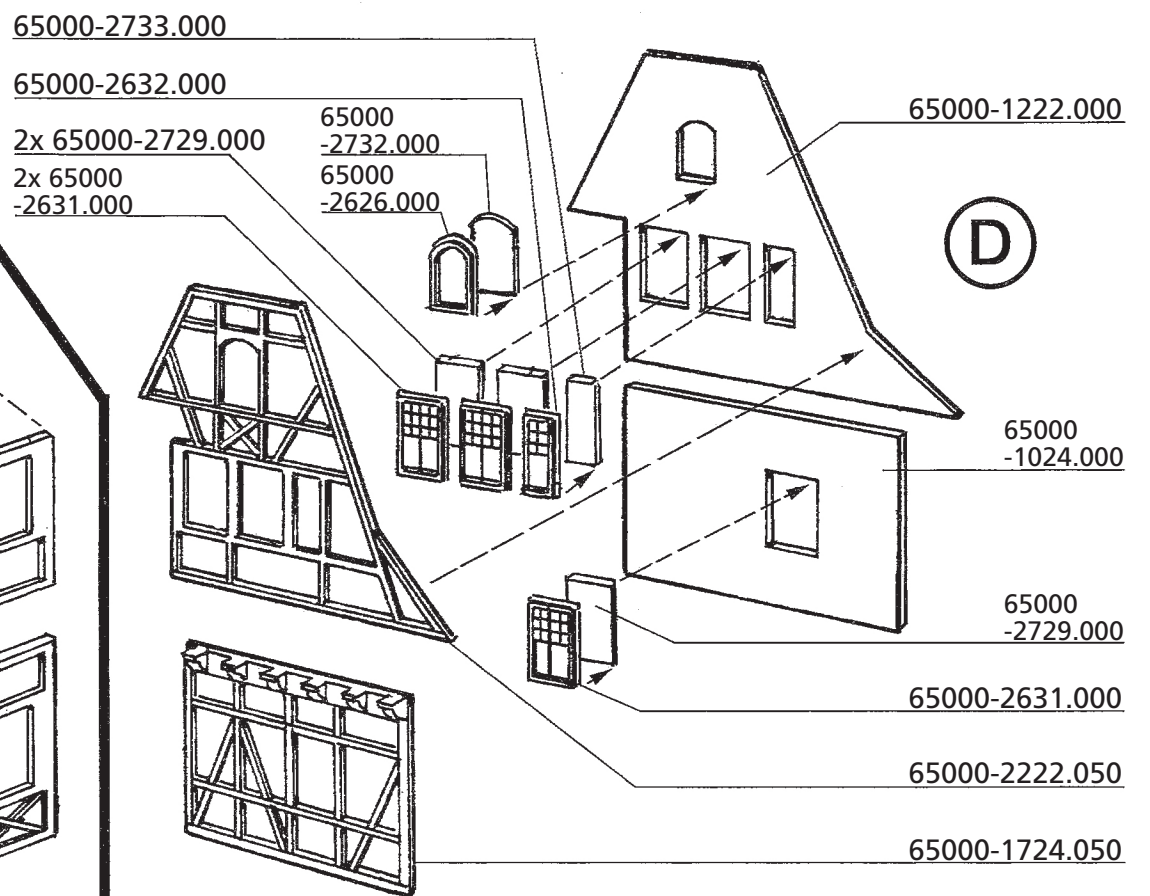
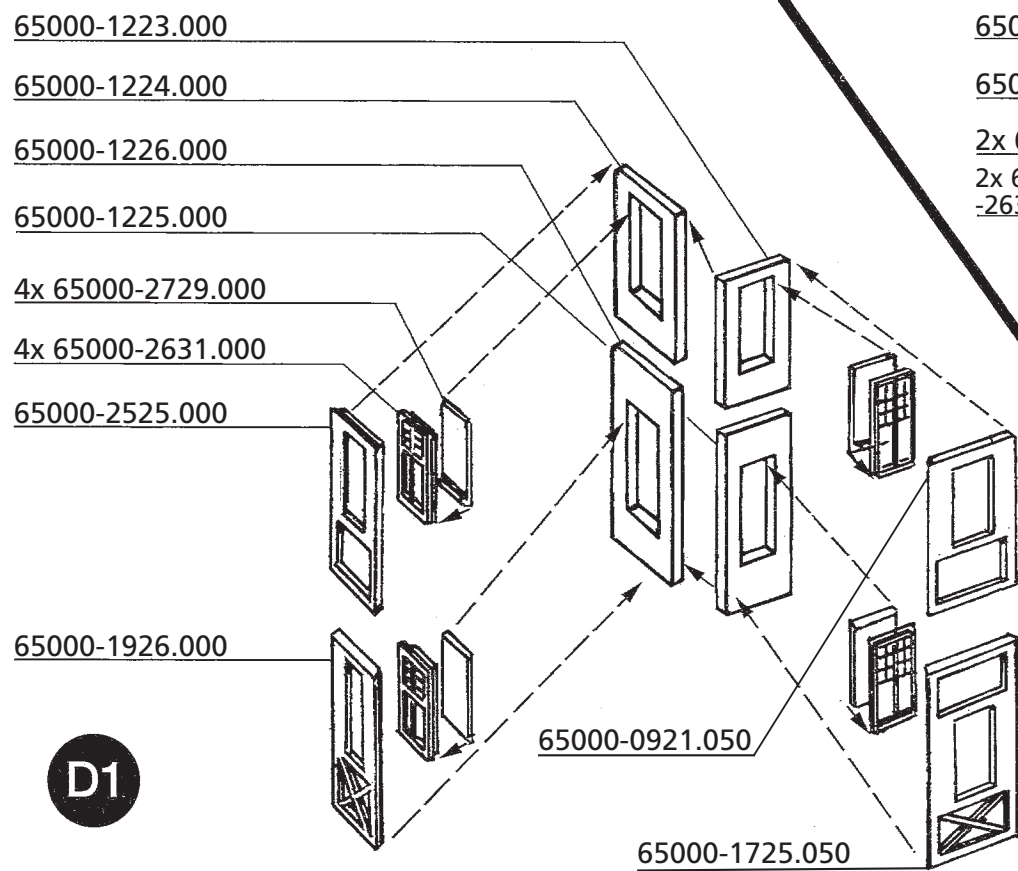
2x 65000-2733.000

2x 65000-2632.000

2x 65000-3821.000

5

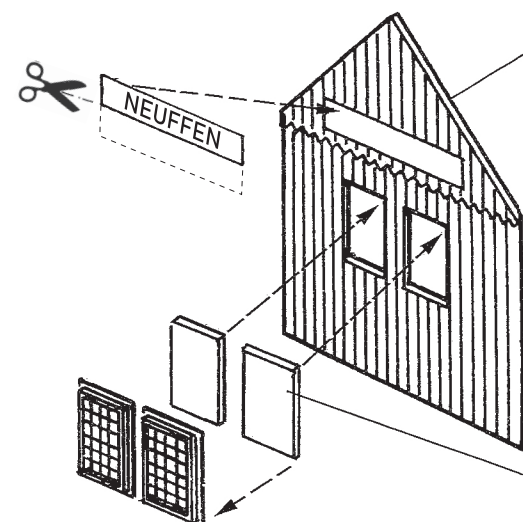
C₁

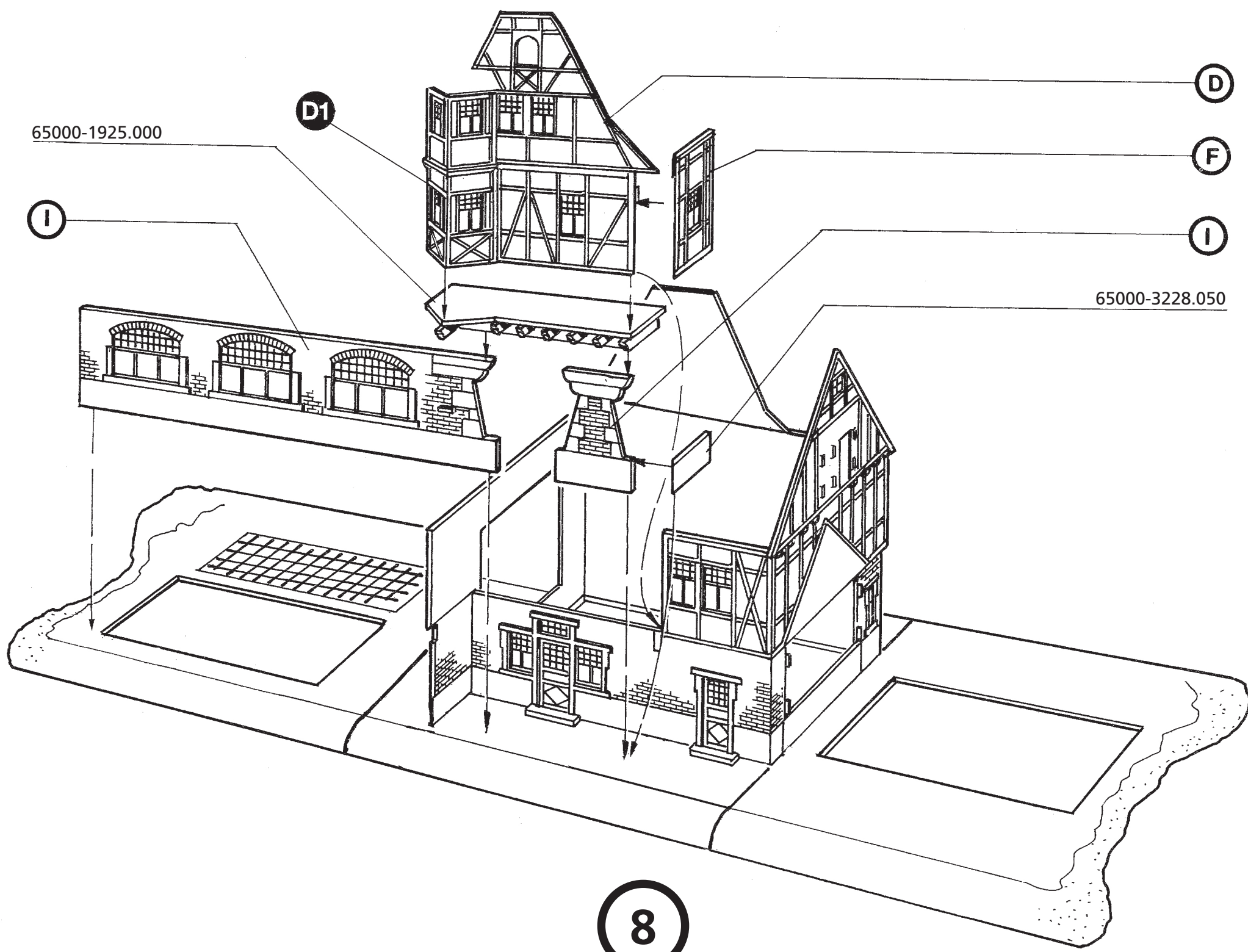
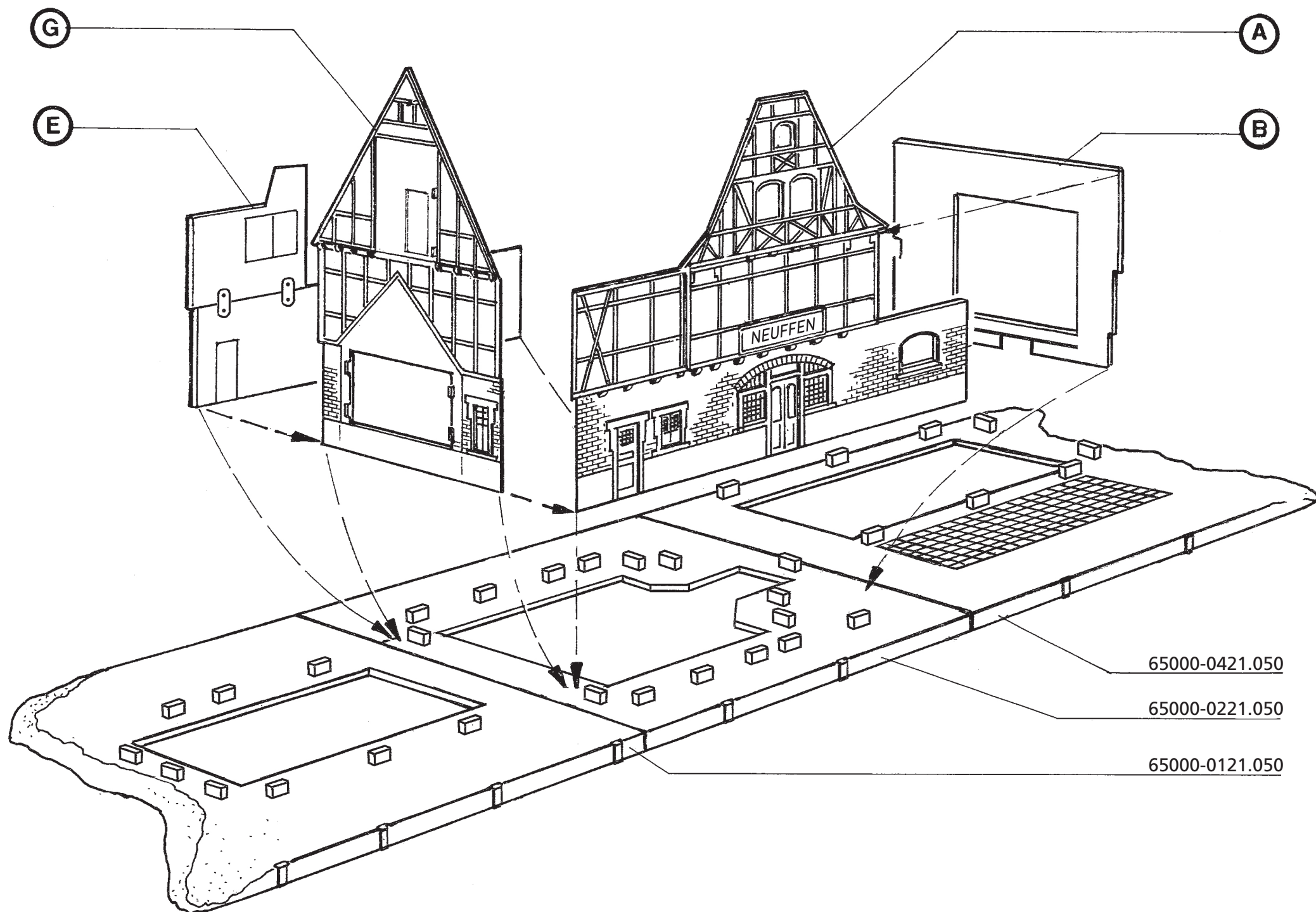


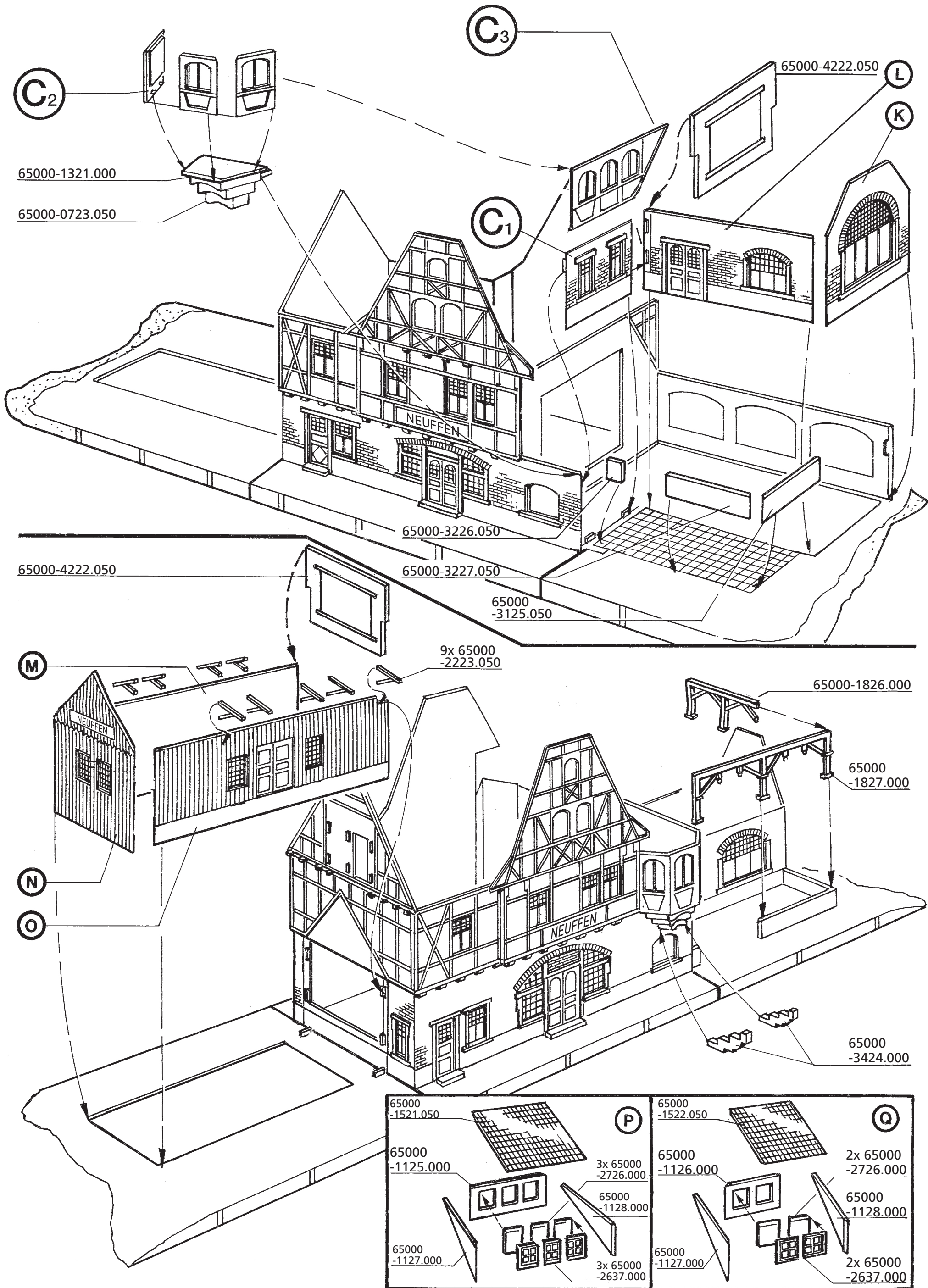
$$\begin{array}{r} 3 \times 65000 \\ - 3524.000 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 2 \times 65000 \\ - 2730.000 \\ \hline 2 \times 65000 \\ - 2633.000 \end{array}$$


2x 65000-2633.000







65000-1421.050

65000-0621.050

+ 3x 65000-4321.000 (250 mm)

65000-0522.050

+ 1x 65000-4323.000 (150 mm)

65000-0521.050

+ 1x 65000-4323.000 (150 mm)

65000-0822.050

+ 1x 65000-4321.000 (250 mm)

65000-0622.050 + 2x 65000-4321.000 (250 mm)

65000-0524.050

65000-2122.050

+ 2x 65000-4321.000 (250 mm)

65000-0523.050

65000-1626.050

65000-0526.050

65000-1627.050

65000-0527.050

65000-1625.050

65000-1628.050

65000-0823.050

+ 1x 65000-4321.000 (250 mm)

65000-1525.050

+ 2x 65000-4324.000 (125 mm)

65000-0525.050

65000-1523.050

+ 2x 65000-4322.000 (200 mm)

65000-0323.050

65000-1422.050

+ 2x 65000-4321.000 (250 mm)

65000-1424.050

65000-1423.050

+ 2x 65000-4321.000 (250 mm)

2x 65000-0923.050

3x 65000-0922.050

3 x (V)

Hinweis:

Montieren Sie die Strebenverstärkungen gemäß den Konstruktionsvorgaben (siehe Beiblatt) an den jeweils zugeordneten Dachteilen. Stellen Sie sicher, dass alle Verbindungen positionsgerecht ausgerichtet sind.

Note:

Install the strut reinforcements in accordance with the design specifications (see supplement) on the respective roof components. Ensure that all connections are correctly aligned in position.

